

THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable—“LATPAU.”
PUBLISHED BY CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 13th APRIL, 1931.
ISSUE NO. 14,491.

本報創刊于前清光緒七年十月十二日編者及發行所在新加坡哥里門街力十一號及十三號電話七六四號
總發行人 翁炳南 經理 翁炳南 編輯主任 陳維新
△本報廣告費例
零售每份八占每月一元五角外埠每月一元
△本報廣告白費例
廣告全年告白每行收費手續費止限數百先此聲明以免後誤短期告白費另議

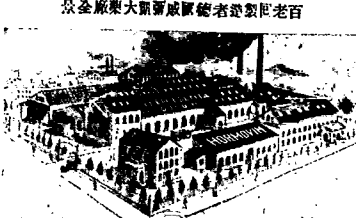
德國最新實 驗還少靈藥

Dr. ANDERNACH M.D.



百老回之發明

自法國生理學家索勃朗斯博士。及奧京維也納大學教授史日那博士。相繼發表對於返老還童之學說與實驗後。遂引起全世界醫學界之重大注意。關於內分泌腺之研究。亦接踵而起。惟大半均係未經深刻研究。貿然問世。以致副作用不顧。故其藥力至微。而流弊孔多。德國醫學博士愛迪那氏。經其苦志之。遂發其宏願。實有以補救之。乃抱定大無畏精神。屏棄一切俗務。伏處試驗室中。參照史日那氏之原理。再行發掘。不厭求詳。悉心研究。廢寢忘食。經多年之光陰。經數百次之試驗。始發明一種內分泌之結晶體「盼好面塞」(HORMOVIN)用以製成此萬試萬靈至無上之返少補劑百老回。功效遠勝普通內分泌製劑十倍餘。當愛迪那氏發明成功之時。曾邀集全世界著名醫學家二百餘人。在柏林開會。愛氏報告其發明「盼好面塞」用以製成「百老回」之經過。並請公開試驗。經多數醫學家之同意。贊賞。認為合於生理學。生理病化學科學之完美藥品。當世無出其右也。



著名醫學家二百餘人。在柏林開會。愛氏報告其發明「盼好面塞」用以製成「百老回」之經過。並請公開試驗。經多數醫學家之同意。贊賞。認為合於生理學。生理病化學科學之完美藥品。當世無出其右也。

行發分國俄回老百

「科新式」



「盼好面塞」(Hormovine) 盼好面塞之提煉。手續至爲繁重。係由數種精選少壯之背推動物。先予殺菌防疫正當治療。復予良好營養。以普通通脫之成分。使其其日漸壯健。再由醫務專家。取明其益。乃採取其腺體。製成精華。及內分泌。用以製成百老回。其效力之確實偉大。當世無與比倫。公認爲全世界最著名之補劑。

百老回之成分

市上最著名者。當推一切內分泌製劑。其功效最著者。當推「盼好面塞」。此乃含有內分泌結晶體「盼好面塞」(Hormovine)百分之六十六。而由著名植物「海狗尾」(Tadpole Tail)及「鹿茸」(Deer Antler)等。其成分之確實。功效之偉大。遠勝普通內分泌製劑十倍餘。經各國名醫實驗。認爲現代最進步最名貴之科學產物。



「約紐」所行發分國俄回老百

操內分泌液製劑之結晶

一切補品最高權威

各埠藥房均有出售

HORMOVIN

(索吧)所行發分國法回老百

品質極高貴
The Latest German Discovery in Science
HORMOVIN
PAN-HORMONE
The Mother of Hormones
Restores, Rejuvenates and Maintains
YOUTH & VIGOR
SURE. REJUVENATOR and HARMLESS

百老回無雙男用女用。均每盒四十片。約供一星期之服量。約供五星期之服量。每料五元。洋廿五元。

中國南洋獨家經理 上海白克路 柯爾登洋行
大馬路分行 代理 廣東省九龍市 柯爾登洋行
廣州分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
香港分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
汕頭分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
廈門分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
福州分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
梧州分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
南寧分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
柳州分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
貴陽分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
昆明分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
西貢分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
河內分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
新加坡分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
檳城分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
怡保分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
芙蓉分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
馬六甲分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
吉隆坡分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
三打冷分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
芙蓉分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
馬六甲分行 代理 廣東省 柯爾登洋行
吉隆坡分行 代理 廣東省 柯爾登洋行

百老回

百老回之功效

治主	能功
症各子女	却補弱病
症各子男	返老還童

百老回之功效

性別	功效
男	功效最偉
女	功效最速

HORMOVIN
SOLE AGENTS FOR SINGAPORE
G. P. FOUQUIER & CO.

新到

大帶

艾羅補腦汁
艾羅療肺水
中法杏仁露
九一四葯水
羅威紅血輪
羅威退熱水
羅威補肺露
羅威腎素
羅威腦素
羅威血素
批發零沽
價格相宜

注意

石叻

會豐商店

總發行

電話

六六五一

諸君請吸羅奇生紅煙



羅奇生個字號
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道烟葉
自製馬嘜紅烟
辟瘴除痰效驗
故存摺展覽會
政府獎牌紀念
石叻羅奇生啓
中法二一七號
經理趙凱征啓
電話二一八五

專電提要
法權問題須在民會前解決
全國煙酒公賣并徵入息稅
共匪佔瑞金大肆焚劫屠殺
藏軍再進迫西康事勢擴大

中委陳果夫臥病
蔣介石將順道莫干山慰問
也可遊覽好風景

蔣介石偕其夫人。隨員秘書等。十一日已由奉化抵杭州。檢閱第四師部隊。并對該師各軍官訓話。既畢。車赴滬返京。

馮玉祥逃出汾陽
宋哲元有一部尚未撤退
前被拘留縣長局長均釋
太原消息。第三師楊效歐部。已抵達汾陽。馮玉祥于五日晚間由汾陽逃脫。乘驢遁入崇縣。山中。第三軍宋哲元部。一部份已撤退至道清河。一部份仍在汾陽城中。

趙副座張學良報
告編遣經過。及請發
編遣各費。張學良設
宴洗塵。頗為歡洽。

蔣介石電促張學良參與民會
北平海陸空副總部成立後
乃能與一行人物首途晉京

蔣介石電促張學良。晉京參與國民會議。張復電。謂月抄入關到平。

據最近消息。張學良將于廿日偕東北政委會秘書廳長。王樹翰。哈特區區長官張景惠。東北政委會委員袁金凱。副總部參謀長鮑文越。離瀋陽入關先赴北平。俟副總部正式成立後。乃晉京。

海陸空軍副總司令。將於五月一日正式成立。地點設在北平。

龍雲報告滇局近況
參與事變各師革職
原狀恢復安謐如常

第十路總指揮。兼滇省主席龍雲。十日電京報告。謂此次滇省事變。第四師師長張逢春。違法逮捕省委。及發表通電。已于七日將其革職扣留。候辦。盧漢。朱旭。張冲。三師長亦已革職。各師已改編為旅。現滇局已恢復原狀。

第八路總指揮部航空處長黃光銳。航空學校代理校長劉植炎。出席全國航空會議。昨日已抵上海。

黃光銳劉植炎
晉京出席
全國航會

西藏班禪喇嘛。十一日已抵瀋陽。將偕張學良晉京。國府已準備熱烈歡迎。

南京籌備歡迎
西藏班禪喇嘛

平昔日之交通部。
西藏班禪喇嘛。十一日已抵瀋陽。將偕張學良晉京。國府已準備熱烈歡迎。

全國鐵路急待整理
需用庚款五千萬
決定分三期完施

鐵道部宣稱。全國各鐵道急待整理。共需庚款五千萬。已決定分三期實施。本年內所需之款為一千萬。現全國政局。除康藏糾紛外。已畧見和平。兩廣和平。亦進行順利。中央所担心中者。厥為財政一途。當此建設時期。在在需財。所謂巧婦難為無米之炊云。

若規禮次郎
繼濱口為民政黨總裁
決定若規禮次郎氏繼任。
（二十一日午後八時）

猛憶起十五年清共
紀念週中舉行

中央昨晨舉行紀念週。紀念民國十五年之清共事。演述及行禮。似甚肅穆。剿匪宣傳隊。將設分處。努力宣傳。

財政部
擬定全國煙酒公賣
并徵及財產入息稅
煙酒公賣。及徵收財產入息稅。其組織法。候蔣主席返京乃公佈。

晉借津款合約
已送太原簽字
有岩。與天津銀行界商借之晉軍編遣費。一百萬元。已手續完竣。借約經送太原省府簽字。

豫鄂皖。剿匪宣傳
處處長蔣堅忍。率宣傳隊數百人。於八日由京出發。十一日已到漢口。將在平漢路一帶各軍中。設立分處。從事宣傳。

文家宜百補酒

滋補能力之偉大 君素深知
 故尊夫人今又舉一丈夫子
 產後調養更宜飲此補酒
 俾可早日復元
 文家宜百補酒 平日飲之
 增加精力 弱時飲之 補虛
 強身 君欲閱家大小康強快
 樂 每日應飲
 文家宜百補酒



各大商店均有出售
 特備贈品照章奉送
 請與就近商店接洽

Sole Agents:
 HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
 (Incorporated in Straits Settlements)
 SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

本之平和家一長壽福長為即者精參用愛



補血壯身延年益壽
 正以 老山高麗參精
 全球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限公司
 總經銷星架坡日本實業有限公司



味美兼除腐蟲衛生藥餅
 聖肚仁藥餅
 此藥餅自創製以來名馳寰球蓋
 以高貴藥料製煉成片能治退蝨
 蟲功效顯著且以美味適口易於
 服用故凡孩童及成人皆宜服用
 實為家庭常備之良藥
 每星期服用一次清腸開胃效能
 蠅蟲 諸症 提防假冒
 製造廠 大阪合名會社岩崎大海堂
 南洋總發行
 新加坡水仙門大馬
 路門牌四十九及五
 十一號
 日本實業有限公司

效靈明證生先大五部理醫士博學醫學大國帝

婦病 命之母 仙方



婦人病治療法書
 本藥房為普及衛生起見 無不詳列藥名 均一慎
 錄 不取分文 如欲索取者 即函詢知照可也

本藥房採世界之良藥 參照東西之仙方 遵用化
 學製煉方法 配合成劑 最宜亞東人士 根除各種
 病症 誠濟世良藥也 今復聘中國婦人一般服用
 均皆立奏奇效 誠之尤藥矣 茲特將得悉來
 函一列 以證所言無虛 敬請患病諸賢 放心早日
 服用 獲獲健康

感 謝 信
 奉天通江子張名九先生來函云
 敬啟者 拙荆患病多年 醫藥罔效 後託
 奉天 友人轉贈命之母十七天藥 鄙內人
 日服兩劑 俟藥服用盡 病症全愈 特奉
 寸楮 聊表謝忱

專治各症
 經血不調 先發失期 行經腹痛 血色不正
 肝氣血虧 頭暈目眩 神經衰弱 四肢無力
 赤白帶下 子宮粘膜炎 子宮膜炎
 子宮腫痛 子宮虛冷 久不受孕 難產流產
 懷胎惡阻 產後腹痛 子宮實寒 子宮惡
 露等

如要定購 請至郵政購買部 日本藥
 中交銀行 郵票 服用郵局代收法 函
 知郵局 當即照辦郵務上 不知有誤

總發行處 日本東京市丸の内區本町二丁目一號
 命之母本舖 在岡省三藥房
 振東京五〇五〇番
 總經理 日本實業有限公司
 新加坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號

本坡新聞

柔佛蘇丹外甥夫婦飲彈

經驗屍庭研審由姪而起 夫先殺其妻乃引槍自殺

本報前曾載有柔佛蘇丹外甥夫婦於前月十三日在其家中雙雙飲彈...

安帝士丸淺擱

但程途有阻 損失雖不鉅

昨拜六晨七時許。大阪輪船公司之七七七、七七二噸之安帝士丸...

私會領袖

王九王寶被捕 不能百元具保

地方之治安。全賴警察之維持。然不良份子。明爭暗鬥。私會匪徒。目視法律為無物...

吉寧人打傷同類

傷者留醫 展定期判

吉寧人成三三現年十八歲。居住安順街門牌八號。前日在吉寧...

坡督返馬來亞有期

約在六月中旬 據本島自由報載。彼曾親視其本人及其手書聲明...

星洲印務登羣社

因不景氣影響 弄到宣告停頓

星島坡印務登羣社。為坡上印務界唯一團體。成立已有九年...

利峇峇利律

潮籍人住住宅被劫 潮籍先後捕獲匪徒及贓物

本月五日左右。利峇峇利律廿五號。潮籍人住住宅。突有匪徒數人...

失業華僑流落異域

國家體面 國家體面 國家體面

三、二十八日訊。中央社一行政府財政部。為令行事。案據...

滿洲蘋果運銷南洋

日人積極努力 南洋之蘋果運銷南洋

(四) 南洋之蘋果運銷。對於生果之需要是長年不斷的。而日本產之蘋果。則不遠四萬六千元...

氣候測驗局報告

前個月份天氣最熱

馬來亞氣候測驗局。發表去年之馬來亞氣候報告。約於本年三月間...

注意者

注意者 注意者 注意者

注意者 注意者 注意者

外坡新聞

月老惜情錯了鴛鴦譜
中彩票幸了一宗兒女債
女愛自由不情受家庭束縛

少女誤傷情人

暹羅七日訊。暹羅警察廳昨接獲消息。有一少女阿蘭。因誤傷其情人。被控以謀殺罪。...

野鴛鴦情難久聚

信神靈符咒可避厄心
怎料到手段下露可奈何
野鴛鴦情。難免有變。而現供狀於某洋行...

鳳梨釀酒味兒佳

自己釀製塞漏厄
△暹政府擬徵收酒稅。因酒稅之收入日見減縮。...

暹農務部調查報告

去年政府得錫稅收十五萬餘銖
現僅開採錫礦二種

暹羅通訊。暹國出產。以米水二。三。...

暹羅地產食糧叻省之

運童子軍之調查報告
多數為華人經營
土人賴僱工為生

暹羅地產食糧。叻省之。運童子軍之調查報告。...

組織亞弄聯合會
荷政府認爲別有作用
吳家弘等被政治深害

組織亞弄聯合會。荷政府認爲別有作用。...

Advertisement for Eveready flashlight batteries, featuring an image of the battery and text describing its quality and availability.

Advertisement for Carbide of Calcium, highlighting its use in lighting and industrial applications.

Advertisement for Urodonal medicine, showing a bottle and describing its effectiveness for rheumatism and other ailments.

國內要聞

粵海軍官佐來港參觀美艦

粵海軍官佐來港參觀美艦 即日午歡宴於中華酒家 前晚乘東安夜輪返省

「香港訊」美國海軍上將水師提督羅賓遜率領美艦司令官維維氏，於廿七日乘艦抵港參觀。廣州軍政當局，極表歡迎。...

陳道過港晉京

陳道過港晉京 (本報特訊) 粵省軍政界消息：陳道將軍，於廿七日由港乘輪返粵。...

茶樓發現炸彈

(廣州訊) 黃花節日：軍政要人及市民來觀者甚多。黃花崗七十二烈士墳墓，於廿七日午時許，發生炸彈爆炸。...

剿共軍進攻湖雷

剿共軍進攻湖雷 林道衡部已進抵湖雷 共匪方團向坎市前進

承受聲明

承受聲明 啓者哈吧珍珠門牌六十二號美月園內市情，因事變遷，特此聲明。...

Advertisement for 'PERS' cough medicine. Includes a large illustration of a man coughing and a bottle of the medicine. Text describes its effectiveness for various respiratory ailments.

Advertisement for Quaker Oats. Features the iconic Quaker logo and a large '2 1/2' graphic. Text promotes the quick-cooking variety and its nutritional benefits.

戰疾熱與靈匹司亞真用

- (一) 真亞司匹靈迅速退去高熱
- (二) 真亞司匹靈有殺菌作用能治肺病及喉痛
- (三) 真亞司匹靈為理痛中之除劑
- (四) 真亞司匹靈為最純粹安全之藥品

疾 瘧

金雞納素為主治瘧疾之品而真亞司匹靈為治瘧疾而生之各種疾病之良藥且金雞納素與真亞司匹靈可同時服用互相補助尤甚且頭痛或肌肉酸痛等症之藥見其效

症熱骨

骨熱症能熱帶居民感受肌肉上及骨節上格外之痛苦受此病者得見真亞司匹靈為最靈之治瘧劑用此真亞司匹靈或以三片細碎之藥片以開水吞下或以開水吞下或以開水吞下或以開水吞下

需不以可人無從

GENASPRIN

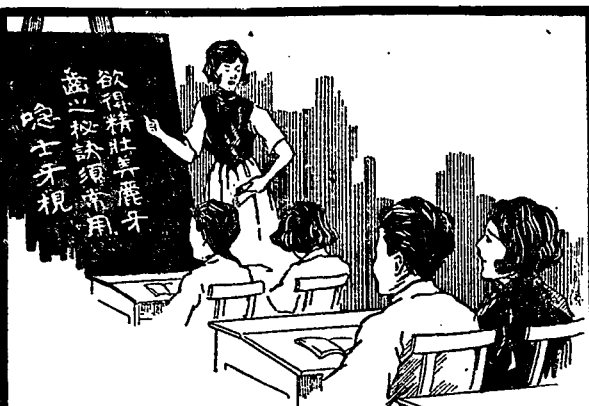
標商隱安此

片五十三瓶每

售代有均店貨藥及房藥各
造製司公限有仙那那然京英
司公限有活利軒 人理代
【司公限有氏吉為日昔】
隆吉 谷曼 蘭德 城板 洲星



Agents—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(formerly Katz Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok and Kuala Lumpur.



視牙士噁

以已之經驗教授學
生證明噁士牙視有
健全身體堅固牙齒
之奇効其殺菌消毒
之香沁可逐除牙垢
不到之隙隙清淨使
潔白無瑕永久不壞



售出有均店商司公

也可從貨得取司公限有維星理經家獨請者粉牙此試費免欲凡
請慎保怡順安城隆吉坡嘉新在行支司公本

片藥毒清菌殺國德



花毒之
毒比蛇
更毒
女界最驚人的搜毒
殺菌發明藥能清淨
血中毒氣則除白濁赤
濁砂淋血淋婦女白帶赤
帶白淫掃盡連年花柳梅毒
各症
鹿標清毒藥片乃德國大醫師
康李氏秘製屢試屢驗無論老病
日久皮膚癢癢似有蟻咬虫行赤紅
耳熱癢癢等症均能療治痊愈
石叻 會豐商店總經理

總批發石叻 怡保 會豐商店



腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

閱報諸君注意

雙女士之行踪
啓者敝店歷向專辦寰球馳
名中西藥品以及唐洋美酒
兼營化粧香品以備僑胞採
購開張以來歲達卅載深荷
各界人士惠顧垂青毋任
感激年來推銷國貨音調高
唱入雲敝店順時勢之潮流
安敢落後邇者本坡大馬路
廣生行自動收盤其原日批
售雙妹各貨今已概歸敝店
為總代理恐各界未及週知
特登廣告以後諸君如有採
購雙妹頭油香水各種果
子香油等請向敝店接洽批
發零沽一律相宜

石叻大馬路會豐商店露佈



間暇

憂慮

大家說小孩子真是無憂無慮的。的確是這樣，雖然每天要吃...

日本女給的解放運動

日本女給的解放運動

日本女給的解放運動。日本女給的解放運動。日本女給的解放運動...

日本女給的解放運動。日本女給的解放運動。日本女給的解放運動...

歡迎創造的朋友

本報的文字，近來頗得各報。本報的文字，近來頗得各報...

秋菊

秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊。秋菊...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

張向華墜下之兩大派

張向華墜下之兩大派。張向華墜下之兩大派。張向華墜下之兩大派...

張向華墜下之兩大派。張向華墜下之兩大派。張向華墜下之兩大派...

奈全隨筆

因胡漢民氏之辭職。引起不少反對胡氏之聲浪。並對胡氏...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

奈全隨筆

因胡漢民氏之辭職。引起不少反對胡氏之聲浪。並對胡氏...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙。沉沙...

大家 都看 叻報

叻報在南洋華字報中資格最老
 叻報的言論不黨不偏最為正確
 叻報的電報最敏捷最詳細
 叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進知識
 看叻報能明達黨國
 看叻報能詳知當地商情

叻報 LAT PAU PRESS, LTD. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.		本報定價 零售每份八占 每月一元五角 半年八元 全年十八元 外埠另加郵費 美國每份九占 每月一元 外埠每月一元 本報電話七六一六號	
單報定		地址 門牌 樓 街 名	
姓名 地址 電話		送報 章程	

國內要聞 四

湘省形勢漸入佳境

湘平接洽月內完成 李匪明項實力消滅 賀龍殘部分爲三股

長沙通訊：第十八軍軍長劉湘：于廿三日... 湘平接洽月內完成... 李匪明項實力消滅... 賀龍殘部分爲三股...

雲南政變之經過

雲南通訊：本省仍留滇軍守政... 結果仍留滇軍守政... 滇軍仍留滇軍守政... 滇軍仍留滇軍守政...

滇軍仍留滇軍守政... 滇軍仍留滇軍守政... 滇軍仍留滇軍守政... 滇軍仍留滇軍守政...



△強健小兒之先生機素 請諸君注意凡小兒用日光吉列素...

SUNSHINE Glaxo Wholesale Agents: THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD. Singapore Ipoh and Penang.



水墨加再需不字千六

請君之派克都沃日本水筆。有如駱駝作長途之旅行。而不帶一滴水。今日將之注滿墨水。可運寫六千字或較多。然後方真墨水一瓶一氣相見。

Table with 2 columns: 色 (Color) and 價 (Price). Includes items like 藍色, 紅色, 黑色, 綠色, 紫色, 藍色, 紅色, 黑色, 綠色, 紫色.

Parker Duofold 請君各上等店參觀與試

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
 公司之設備完全保水火險并摩托車各種損失賠
 償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
 費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華 董 李應林 麥高里亞夫 總司理 L.G. 贊臣
 副主席 王炳池 董 李振瑞 黃兆廷 殷雪村 務庶員 H.H. 贊臣

永安堂有又 虎標清腸丸

世濟

「若要長生。腸中要清。若要不死。腸中無滓。」此古人養生格言也。吾人若欲康健無病。必須使氣血榮暢。欲氣血榮暢。必須腸胃清潔。則非使大便通暢有序不可。古人養生格言。立重在于此耳。然有時風邪外侵。或過飲食內滯。則大便閉結。又為不可見之毒。若毒必致腸胃積滯。毒隨血行。小則致近年痔。痛苦難言。大則腸腑損。大病隨生。本堂有鑒於此。前已有清快水發行。為人羣解除痛苦不少。現更精益求精。又有清腸丸濟世。茲將其功效。略為介紹如下。

固土健脾 攻去風濕 蕩垢滌邪
潤腸益胃 祛毒清熱 通經活絡

凡食積不消。大便閉結。風邪外侵。熱毒內蘊。腸風下血。實熱下痢。肝火上升。頭部疼痛。花柳傳染。陰部受毒。內痔外痔。腸痛肚痛。諸因大便不通而患之病症。用此丸治之。立見神效。南洋地處熱帶。濕熱所蒸。最易便閉。初起每星期服食此丸一次。則腸胃清潔。一切熱病均無由發生矣。

大人二九至四九。小孩一九至二九。惟服食多少。因人體格不同。務以通便為止。試用一次。下次便知。服時以晚臨睡時為佳。可用溫滾水一盅送下。晨起後。覺精神清爽。體快活矣。



新到◎ 大◎邦◎

上海五洲大藥房

補氣 人造自來血

清血 海波葯水

解毒 呼吸香膠

化痰 非洲樹皮丸

止咳 呼吸香膠

補腎 非洲樹皮丸

生精 非洲樹皮丸

婦女 月月紅丸

信期 月月紅丸

調經 女界寶丸

種子 女界寶丸

開胃 去疳積糖

消食 去疳積糖

注意◎ 批發零售 價格相宜

石叻 會豐商店總發行 電話六六五一號

國內要聞

然隆 炸彈一個 連傷共斃二命 原因無從查出

潮音街內 昨日上午九時許。潮音街十五號之同興昌樓下。發生炸彈爆炸。...

轟炸情形

昨日下午三時。廣東省城。發生轟炸。...

傷斃二人

昨日下午三時。廣東省城。發生轟炸。傷斃二人。...

事後審訊

昨日下午三時。廣東省城。發生轟炸。事後審訊。...

朱培德抵徐記

朱培德抵徐記。...

寒煖不時之桂局

寒煖不時之桂局。...

晉級軍費問題解決

晉級軍費問題解決。...

原定須月完畢。...

廣州訊。...

李日抱復成居。...

晉級軍費問題解決。...

注意 請向星架坡庇能怡保吉隆坡各代理或軒利華有限公司總經理索閱贈品說明書便可得珍貴之贈品矣

杜麗娘香煙



芬與 芳別 郁同 咀牙有備端烟 快愉別時吸



De Reszke CIGARETTES

市况一覽表

金銀類

倫敦 每元值二司令三便士六分之十一
紐約 一百元值 五十六元六分之十一

匯票類

香港 匯票 一百元貼出 五十五元
汕頭 匯票 一百元貼出 五十七元二五

糖類

廿六號白糖 每担 三元九角半
廿二號白糖 每担 三元七角半

肉油類

廣裕隆元字二珍肉油 每担 二十一元七五
廣裕隆元字一珍肉油 每担 二十一元

生油類

廣行八號雙印生油 每担 十二元半
廣生果印生油 每担 十二元半

椰油類

本坡和豐廿八庄椰油 每担 十三元
又和豐十五庄椰油 每担 十四元半

土油類

大標二珍土油 每担 五元五角
二標二珍土油 每担 五元四角

亞參類

泗水軟只亞參 每車 二百三十六元
泗水軟只亞參 每車 二百三十八元

甘文類

巴東頂上甘文 每車 三十六元
巴東頂上甘文 每車 三十二元

麵粉類

青標麵粉 每包 一元五角半
水標麵粉 每包 一元三角

老枳類

巨港老枳 每担 五元半
暹羅老枳 每担 五元二角半

粉條類

白薯粉 每担 十二元七五
黃豆粉 每担 十四元

加薄棉類

土庫庄一號加薄棉 每担 二十八元
又 二號加薄棉 每担 二十二元

白鹽類

金山頂白鹽 每車 三十八元
金山頂白鹽 每車 三十二元

葱蒜類

汕頭南蒜 每担 四元七角半
吉寧蒜 每担 四元八角

香椒干類

旺南香椒干 每担 十六元
三馬中太香椒干 每担 十三元

樹乳類

倫敦膠價現貨 三便士四分之三
紐約膠價現貨 六便士八分之五

燕窩類

一號燕窩 每斤 十六元
二號燕窩 每斤 十五元半

咬丸類

巴城一號咬丸 每担 四十元
又 二號咬丸 每担 三十六元

燕丕類

暹羅燕丕 每担 三十六元
暹羅燕丕 每担 三十二元

茨粉類

雙龍標茨粉 每担 四元零五
三龍標茨粉 每担 三元七角

暹東烟類

巴東正四和烟 每担 四十元
巴東正四和烟 每担 四十二元

烏白藤類

泗水紫白藤 每担 一百八十八元
泗水紫白藤 每担 一百七十二元

甘蜜類

一號甘蜜 每担 十六元
二號甘蜜 每担 十五元半

土荳類

岩蘭土荳 每車 一百四十二元
廣物白土荳 每車 一百八十四元

日落冬類

巨港日落冬 每担 七元
萬壽日落冬 每担 六元七五

燕窩類

一號燕窩 每斤 二十八元
二號燕窩 每斤 二十二元

碩莪粉類

一號碩莪粉 每担 二元七角半
二號碩莪粉 每担 二元二角半

各色荳類

白黃豆 每車 一百四十六元
綠黃豆 每車 一百四十四元

米類

成南暹紅船新米 每車 一百七十一元
裕隆白米 每車 一百一十八元

魚干類

龍牙魚干 每斤 二十元半
又 中尾 每斤 十八元

本坡新聞

村政局積極經營美麗之村莊

市政局所轄境內之工廠須他徙... 道路橋樑先後建築... 但此種計劃... 須待政府之財政...

膠業銳落聲中之探割新發明

新式刀鋒銳異常不至傷及纖維... 膠業之不振... 探割之新發明... 膠業之不振...

斯各脫氏真能製造英澳航空紀錄

英首相航空大臣均為致賀... 斯各脫氏... 英首相航空大臣均為致賀...

檳城建築陰溝計劃

政府允撥巨款將着手興工... 檳城建築陰溝計劃... 政府允撥巨款將着手興工...

怡保匪徒猖獗

某礦商少子被擄... 怡保匪徒猖獗... 某礦商少子被擄...

店舖出租

大馬路三樓店舖一間... 店舖出租... 大馬路三樓店舖一間...

治咳專內醫師... 止咳丸... 止咳丸... 止咳丸...

新船到了... 僑胞注意... 僑胞注意... 僑胞注意...

海興輪船... 往海口香港汕頭... 總代理陳元利行... 總代理陳元利行...

海峽殖民地星架坡區裁判所... 和豐銀行有限公司... 和豐銀行有限公司...

輪船出口... 輪船出口... 輪船出口...

Table with shipping schedules, including columns for ship names (船名), destinations (往), departure times (開), and agents (代理).



眼科聖藥
光明眼藥
瑞昌西藥行

畏白 羞明 迎風 下淚

眼藥專治：眼赤眼腫、眼淚不止、眼目昏花、一切眼疾、無不立效。



返老還童但游戲，藥補精神固本元。

育亨固本片

腎虧者 體弱者 返老還童 精力充沛 每瓶一元 五打五元

瑞昌西藥行



張鳳笙之子玉燕

小珍瘵因缺乏滋補而致營養不良者少因消化失序而致營養不良者多也故補小兒之良藥非此莫屬也

小兒良藥

瑞昌西藥行

店商大豐會 羅琪能庇叻石 理代總洋南

注意者片錄購

南洋各地代理購買



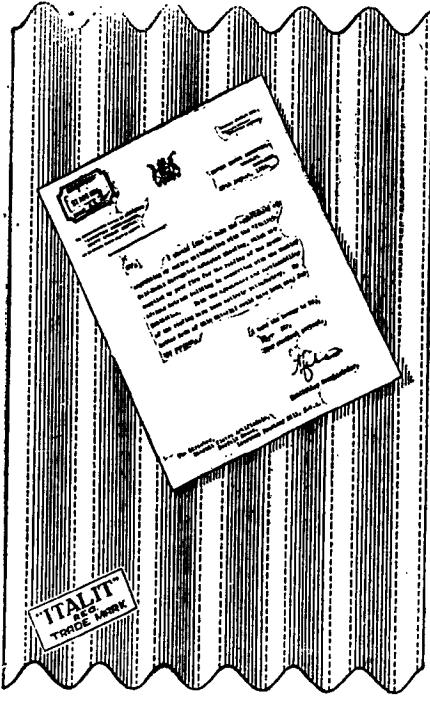
秘製 墨魯窩兒

此藥係由名醫精製而成其味甘美且易於消化凡小兒體弱或病後失調者服之無不立效

瑞昌西藥行

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

瑞昌西藥行



惟一代理牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS -
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)
SINGAPORE.
J. R. 三州府註冊

"ITALIT" Reg. Trade Mark
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL
Depth of Corrugation 2 ins. Pitch 6 in.

意大利平面及起紋錚片實較陰涼且極耐用一經採用之後可以不再費修整

法國曼地干路白濁丸



此丸創於一千八百十四年... 專治白濁... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著...

鳳凰標
汽水



首屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬香



鳳凰標汽水公司
電話三四六六
特一公司製

價格
大樽每打六元八角 小樽每打五元
大樽每打八角 小樽每打六角
特製鳳凰標汽水



氏補酒
*予永不忘懷于夏露

聰明人永不忘懷于夏露氏酒蓋此酒曾使彼有體力克服其疾苦且因此酒能維持其康健與強壯已按次探飲矣因此其妻亦在室中取而飲焉伊于飲此酒後身體康強而精神愉快家中之欣然任其勞苦私衷實銘感此夏露氏酒不置也夏露氏酒因其含有他酒所無北補質故終不致有失誤之虞

Hall's Wine

此酒與大之力為酒類中之冠... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著...

君之衛生幸勿輕忽
諸君若感覺不甚爽快
時則以羅一即能助君
以恢復也蓋一以羅得
世界人士之贊許已六
十餘年矣若每日飲用
則許多輕微疾病當即
除盡



ENO'S FRUIT SALT

能取出
各種菜
看之真
味

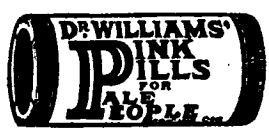


LEA & PERRINS' SAUCE



君亦受苦如張君之佈
背痛腰肢頭暈食減
若其後步以廉士紅色補丸治之

韋廉士紅色補丸... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著...



黃水瘡
何如
速愈

黃水瘡又名濕疹... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著...



生肌散... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 痛苦難堪... 內服此丸... 立見奇效... 藥效顯著...